



Máster en Comunicación Internacional, Traducción e Interpretación  
Acta de la sesión ordinaria de la Comisión Académica del Máster en Comunicación Internacional, Traducción e Interpretación de la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla

FECHA: 6/7/2023

HORA: 11:00 horas

LUGAR: Blackboard Collaborate

---

#### ORDEN DEL DÍA

1. Propuesta de concesión de matrículas de honor en TFM
2. Docencia vacante en el curso 2023/24 y propuestas de profesorado externo
3. Informe de seguimiento ACCUA
4. Evaluación de solicitudes de acceso curso 2023-2024
5. Sustitución de la responsable de calidad
6. Ruegos y preguntas

- 
1. Propuesta de concesión de matrículas de honor en TFM

Tras las defensas de Trabajo Fin de Grado en 1ª convocatoria, que tuvieron lugar esta semana, la Comisión Académica debate sobre el procedimiento de concesión de matrículas de honor, dado que son dos los estudiantes con Sobresaliente 10. Se acuerda consultar a los tribunales evaluadores para saber si proponen a esos estudiantes para la máxima calificación, para lo cual tendrían que redactar un informe que avale la propuesta.

Tras contemplar varias opciones, en el caso de que más de un estudiante sea propuesto, se acuerda que se tendrá en cuenta el expediente académico.

2. Docencia vacante en el curso 2023/24 y propuestas de profesorado externo

Tras la elaboración del POD por parte de las áreas, se han quedado libres varios créditos del máster para el curso que viene. En concreto, en la asignatura Traducción en organismos internacionales, en Interpretación simultánea y consecutiva y en Traducción audiovisual y publicitaria. Dicha docencia está asignada tanto al Área de Traducción e Interpretación del Departamento de Filología y Traducción como a profesorado externo. La comisión decide proponer la docencia a profesores externos que han impartido clases en cursos anteriores, como Marina Pascual, Manuel Mata, Catherine Way y Adrián Fuentes.

3. Informe de seguimiento ACCUA

Esta semana también se ha recibido el Informe de Seguimiento por parte de la ACCUA. El director, tras haber revisado el informe de antemano, comenta las recomendaciones y puntos que se han señalado para una subsanación. Se acuerda solicitar una reunión con el Delegado del Rector para la Calidad en octubre para organizar el proceso de la reacreditación del título.

#### 4. Solicitudes de acceso curso 2023-2024

A fecha de 5 de julio se cerró la fase de preinscripción del máster por lo que la Comisión Académica ahora puede empezar a evaluar las solicitudes recibidas hasta el 19 de julio. Se acuerda el reparto de trabajo y la forma de proceder.

#### 5. Evaluación de solicitudes de acceso curso 2023-2024

A petición de la actual responsable de Calidad del máster, Christiane Limbach, la Comisión Académica del título propone su relevo en el cargo por la Dra. Elena de la Cova, a partir del 1 de septiembre de 2023. La actual responsable señala que asumirá las responsabilidades del Área de Traducción e Interpretación a partir del 1 de noviembre por lo que lamentablemente no podrá seguir con la responsabilidad de la calidad del máster.

Se acuerda elevar esta propuesta a la Comisión de Posgrado para su aprobación con efectos académicos de 1 de septiembre de 2023.

Todos los miembros de la Comisión Académica agradecen su trabajo a la actual responsable de Calidad del Máster. La responsable de Calidad toma la palabra para dejar constancia de que el agradecimiento es recíproco y elogia el compromiso, el buen hacer y el compañerismo demostrado en todo momento por todo el equipo de la Comisión a lo largo de todo el periodo en el que ha venido ejerciendo su cargo.

#### 6. Ruegos y preguntas

No hay ruegos ni preguntas.

Sin más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las 12:25 h.

En Sevilla, a 7 de julio de 2023

Asistentes:

Prof. Juan Antonio Prieto Velasco – Director

Prof.<sup>a</sup> Isabel Briaes Bellón – Coordinadora de prácticas en empresa

Prof.<sup>a</sup> Estela Martín Ruel – Coordinadora Académica

Prof.<sup>a</sup> Christiane Limbach – Responsable de calidad

Fdo.: Prof. Juan Antonio Prieto Velasco  
Director del Máster